



PROGRAMA DE ESTUDIO

I. IDENTIFICACIÓN

Carrera	: Licenciatura en Turismo	CARGA HORARIA (Horas reloj)	
Asignatura	: Lengua Guaraní I	Carga Horaria Semestral	50
Semestre	: Primer	Carga Horaria Semanal	5
Código	: 3113	Clases teóricas	25
Área	: Idiomas	Clases prácticas	25
Pre-requisitos	: Ninguno	Laboratorio	-
		Otro (especificar)	-

II. FUNDAMENTACIÓN

Si llegamos a analizar, cuál es la utilización de nuestro dulce idioma; nos sentiríamos avergonzados por faltarle el respeto en mezclar con idiomas utilizados por extranjeros, que lo único que hacen es burlarse de un idioma que para nosotros debería de ser reliquia forrada de oro y mil legado por nuestros ancestros. Es muy importante repasar y a la vez refrescar la memoria, recordando que mediante la utilización de nuestra lengua el paraguayo fue el temor en la guerra de la Triple Alianza y posteriormente ante los ojos de los bolivianos en la guerra del 32 al 35. El cañón más poderoso que tuvo el Paraguay fue las estrategias habladas en guaraní; como ejemplo palpable los Santos y Señas, el silbido rryri y muchos otros.

El desarrollo del contenido programático del primer curso del área de Idioma Guaraní nos introduce en el campo de la presentación del idioma, su aprendizaje en la lectoescritura y la introducción en el campo del trabajo y de la cultura que indica nuestra idiosincrasia. Estos nos llevan a estudiar la morfosintaxis guaraní, a adquirir un vocabulario más depurado y a la práctica constante de lo aprendido, pretendiendo con ello que el estudiante de Turismo pueda practicar su labor en la zona urbana y rural.

III. COMPETENCIAS

- Interpretar la lengua guaraní como recurso facilitador en la comunicación en el área del Turismo.
- Facilitar la adquisición de vocabularios básicos para la utilización de la lengua guaraní.
- Identificar y utilizar expresiones adecuadas en el área del Turismo.
- Interpretar el valor del idioma guaraní para el hombre paraguayo, como vinculo de cohesión social y de identificación personal.
- Adquirir competencias técnicas de preguntas a formular en relación al Turismo.
- Elaborar glosario de palabras en guaraní en relación al Turismo.
- Desarrollar breve concepto de gramática guaraní.
- Cultivar diversas categorías de valores a través de declamación de poema de amor, a la patria, a la madre, etc.
- Cultivar valores a través de leyendas, cuentos y canciones.
- Reconocer la importancia de la lengua guaraní en el campo del Turismo.

IV. OBJETIVOS GENERALES DE LA ASIGNATURA

- Escuchar, hablar, leer y escribir con propiedad en guaraní.
- Apreciar la lengua guaraní como medio de comunicación oral y escrita.
- Desarrollar hábitos de expresión sencilla y correcta, con oraciones breves y largas, claras y completas.
- Valorar el lenguaje bilingüe paraguayo, promoviendo la comprensión, promoción y difusión del mismo en el entorno social.
- Reconocer al guaraní como unos de los idiomas oficiales y patrimonio cultural de la Nación, da al ciudadano que sabe manejarlo el sello de su propia identidad.

MISIÓN

Formar en valores, ciencias y técnicas para responder a los desafíos socioambientales, a través de la investigación docencia y extensión.

VISIÓN

Centro de formación tecnológica y científica con prestigio nacional e internacional.



V. CONTENIDOS

Unidad I - Definición y Características Gramaticales

- 1.1- Importancia del estudio de la lengua guaraní en la actualidad, legislación vigente.
- 1.2- Origen del idioma guaraní.
- 1.3- La lengua guaraní en los distintos momentos de la historia nacional.
- 1.4- Culturas indígenas del Paraguay.
- 1.5- La idiosincrasia del paraguayo.
- 1.6- Atracciones turísticas de cada departamento del país. Alternancia y mezcla (Jopara y Jehe'a).
- 1.7- Gramática. Concepto. División.
- 1.8- Regla de monofonía y de la monografía. Aplicación.
- 1.9- Regla del acento fónico. Aplicación.
- 1.10- Regla del acento nasal aplicación. Regla del acento tónico. Aplicación.
- 1.11- Regla de la poli síntesis. Clases de afijos. Posposición monosilábica y poli silábica.

Unidad II - Elementos de la Lengua

- 2.1- Pronombres personales como sujeto.
- 2.2- Verbo. Concepto. Clasificación.
- 2.3- Tiempos verbales. Presente. Aplicación.
- 2.4- Grupos vocálicos. Aplicación.
- 2.5- Morfosintaxis. Conjugaciones en los tiempos presentes.
- 2.6- Oración. Elementos principales. Aplicación.

Unidad III - Estructura de la Lengua

- 3.1- Oración. Forma afirmativa. Negativa. Interrogativa.
- 3.2- Accidentes de números y persona de verbos en guaraní.
- 3.3- Accidentes de modos.
 - 3.3.1- Primera parte.
 - 3.3.2- Aplicación.
- 3.4- Morfosintaxis.
 - 3.4.1- Verbos en modo volitivo y habitual.
 - 3.4.2- Aplicación.
- 3.5- Morfosintaxis. Oraciones simples y compuestas.
 - 3.5.1- Aplicación.

Unidad IV - Utilización de la Lengua

- 4.1- Palabras y afijos.
 - 4.1.1- Concepto.
 - 4.1.2- Clasificación.
 - 4.1.3- Aplicación.
- 4.2- Expresiones de cortesía.
 - 4.2.1- Saludos.
 - 4.2.2- Datos personales.
 - 4.2.3- Felicitación.
- 4.2- Vocabularios de uso general.
 - 4.3.1- Masculino.
 - 4.3.2- Femenino.
- 4.3- Conversación guaraní sobre vocabularios estudiados.
- 4.4- Sustantivo. Concepto.
 - 4.5.1- Clasificación.
 - 4.5.2- Aplicación.
- 4.5- El contacto de dos lenguas.
- 4.6- Características de las obras de la literatura popular en guaraní.
 - 4.8.1- Cuentos.
- 4.8.2- Casos.

MISIÓN

Formar en valores, ciencias y técnicas para responder a los desafíos socioambientales, a través de la investigación docencia y extensión.

VISIÓN

Centro de formación tecnológica y científica con prestigio nacional e internacional.



- 4.8.3- Mitos.
- 4.8.4- Leyendas.
- 4.8.5- Fabulas.
- 4.8.6- Poesías.
- 4.8.7- Canciones.
- 4.9- Conversación y redacción en guaraní.
 - 4.9.1- Cartas.
 - 4.9.2- Tipos de cartas.
 - 4.9.3- Esquelas.
 - 4.9.4- Avisos.
 - 4.9.5- Informes.
 - 4.9.6- Tipos de informes y estructuras.
- 4.10- Oratoria guaraní.
 - 4.10.1- Discurso.
 - 4.10.2- Concepto.
 - 4.10.3- Definición.
 - 4.10.4- Tipos.
 - 4.10.5- Estructura del discurso.
- 4.11- Redacción y charlas.
 - 4.11.1- Concepto.
 - 4.11.2- Definición.
 - 4.11.3- Descripción.
 - 4.11.4- Tipos.

VI. METODOLOGÍA DE ENSEÑANZA

Las competencias se adquirirán preferentemente a través de:

- Exposición magistral
- Trabajos Prácticos
- Trabajo grupal
- Dramatizaciones
- Análisis
- Argumentación

VII. METODOLOGÍA DE EVALUACIÓN

El sistema de evaluación se realizará conforme a lo establecido en el reglamento vigente de la Facultad.

VIII. BIBLIOGRAFÍA

Básicas:

- CANESE, Nathalia K. “**Gramática de la Lengua Guaraní**”. Asunción Paraguay, 2001.
- GUASH, Antonio - ORTIZ, Diego. “**Diccionario Guaraní - Castellano**”. Grafía actualizada, Asunción – Paraguay 1998.

Complementarias:

- GONZALEZ TORRES, Dionisio. “**Folklore del Paraguay**”.Asunción Paraguay.2001
- CARVAIHO NETO, Paulo. “**Folklore del Paraguay**”. Asunción Paraguay.2001
- MOLLNIERS, Pedro. “**Guaraní Peteiha, Mokoiha, Mbohapyha**”.
- ZARRATEA, Tadeo, ACOSTA, Feliciano. “**Avañe'e**”.
- Revista Bilingüe de cultura “**Ñemity**”.

MISIÓN

Formar en valores, ciencias y técnicas para responder a los desafíos socioambientales, a través de la investigación docencia y extensión.

VISIÓN

Centro de formación tecnológica y científica con prestigio nacional e internacional.